

# RENAULT V. I.

## Description du véhicule 4X4F06

### 0 GENERALITES

- 0.1 Constructeur : **RENAULT V. I.**, 129, rue Servient, la Part-Dieu, 69003 LYON.  
0.2 Marque : **RENAULT.**  
0.3 Genre : **CAM** ou **châssis-cabine** pour **CAM** ou **VASP** (catégorie internationale N2 - Hors route).  
0.4 Type : **4X4F06**. Versions : 32N - 32L.  
0.5 Puissance administrative : **9 CV.**

### 1 CONSTITUTION GENERALE

- 1.1 Nombre d'essieux et de roues : 2 essieux, 2 roues simples avant, 2 roues simples arrière ; Les essieux sont numérotés de l'avant vers l'arrière.  
1.1.1 Emplacement des roues motrices : essieu 1 et 2.  
1.1.2 Emplacement des roues directrices : Essieu 1.  
1.2 Dimensions des pneumatiques :  
Série : 9.00 R 16 126 K\* (2,779).  
En option : 8.25 R 16 121/120 L\* (2,621). \* Ou indice de charge et/ou de vitesse supérieur.  
1.3 Constitution du châssis : Longerons et traverses en tôles d'acier.  
1.3.1 Section des longerons (mm) : 152x56x5.  
1.4 Emplacement et disposition du moteur : Au-dessus de l'essieu 1 dans l'axe longitudinal du véhicule.  
1.5 Emplacement de la cabine de conduite : A la hauteur du moteur, côté gauche.

### 2 POIDS ET DIMENSIONS (kg et m)

- |  |       |       |
|--|-------|-------|
| 2.1 Poids total autorisé en charge               | 4500  | 4500  |
| 2.2 Poids total roulant autorisé :               |       |       |
| 2.2.1 Sans système de freinage de remorque :     | néant | 7500  |
| 2.4 Charge maximale admissible sur les essieux : |       |       |
| 2.4.1 Sur l'essieu 1 : 2000                      |       |       |
| 2.4.2 Sur l'essieu 2 : 2870                      |       |       |
| 2.5 Voie avant : 1,714                           |       |       |
| 2.6 Voie arrière : de 1,959 à 1,930              |       |       |
| 2.7 Versions :                                   | 32N   | 32L   |
| Empattement :                                    | 3,260 | 3,260 |

#### CHASSIS-CABINE : Cabine normale A

- 2.8 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Ces poids (variant dans la limite de 8 %) peuvent augmenter en fonction des options d'équipements :
- |                             |       |       |
|-----------------------------|-------|-------|
| 2.8.0 Total :               | 2285  | 2303  |
| 2.8.1 Sur l'essieu 1 :      | 1550  | 1544  |
| 2.8.2 Sur l'essieu 2 :      | 735   | 759   |
| 2.9 Porte-à-faux avant :    |       | 0,827 |
| 2.10 Porte-à-faux arrière : | 0,840 | 1,344 |
| 2.11 Longueur hors-tout :   | 4,927 | 5,431 |
| 2.12 Largeur hors-tout :    |       | 2,000 |

#### LIMITES POUR VEHICULES CARROSSES : Cabine A

- 2.8 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Valeurs limites minimales pour le véhicule carrossé :
- |   |       |       |
|---|-------|-------|
| 2.8.0 Total :   |       | 2400  |
| 2.8.1 Répartition de cette masse :  |       |       |
| 2.8.1.1 Essieu 1 : poids mini :   |       | 1480  |
| 2.8.1.2 Essieu 2 : poids mini :   |       | 920   |
| 2.9 Porte-à-faux avant :  |       | 0,827 |
| 2.10 Porte-à-faux arrière :   |       |       |
| 2.10.1 Mini sans ferrures ni access. :  | 1,166 | 1,200 |
| 2.10.2 Maxi sans ferrures ni access. :  | 1,986 | 2,000 |
| 2.10.3 Maxi avec ferrures et access. :  | 2,106 | 2,120 |
| 2.11 Longueur hors-tout maxi :  | 6,193 | 6,207 |
| 2.12 Largeur hors-tout maxi :   |       | 2,300 |
| 2.13 Intervalle des positions autorisées pour le centre de gravité de la charge : |       |       |
| 2.13.1 Distance mini :  | 0,042 | 0,035 |
| 2.13.2 Distance maxi :  | 0,452 | 0,435 |
| 2.14 Distance minimum entre l'entrée de carrosserie et l'axe de l'essieu 1 :      |       | 1,190 |

#### VEHICULE CARROSSE FOURGON ( avec cabine A exclusivement )

- Version : 32L
- 2.8 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Ces poids (variant dans la limite de 8 %) peuvent augmenter en fonction des options d'équipements :
- |   |       |
|---|-------|
| 2.8.0 Total :   | 2775  |
| 2.8.1 Sur l'essieu 1 :  | 1559  |
| 2.8.2 Sur l'essieu 2 :  | 1216  |
| 2.9 Porte-à-faux avant :  | 0,827 |
| 2.10 Porte-à-faux arrière :   | 1,565 |
| 2.11 Longueur hors-tout :   | 5,652 |
| 2.12 Largeur hors-tout :  | 2,060 |
| 2.13 Intervalle des positions autorisées pour le centre de gravité de la charge : | 0,385 |

#### CHASSIS-CABINE : Cabine profonde B (DEMAS)

- Versions : 32N 32L
- 2.8 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Ces poids (variant dans la limite de 8 %) peuvent augmenter en fonction des options d'équipements :
- |                             |       |       |
|-----------------------------|-------|-------|
| 2.8.0 Total :               | 2468  | 2486  |
| 2.8.1 Sur l'essieu 1 :      | 1643  | 1637  |
| 2.8.2 Sur l'essieu 2 :      | 825   | 849   |
| 2.9 Porte-à-faux avant :    |       | 0,827 |
| 2.10 Porte-à-faux arrière : | 0,840 | 1,344 |
| 2.11 Longueur hors-tout :   | 4,927 | 5,431 |
| 2.12 Largeur hors-tout :    |       | 2,000 |

#### LIMITES POUR VEHICULES CARROSSES : Cabine B (DEMAS)

- |  |        |        |
|--|--------|--------|
| 2.9 Porte-à-faux avant :   |        | 0,827  |
| 2.10 Porte-à-faux arrière :  |        |        |
| 2.10.1 Mini sans ferrures ni access. :   | 1,070  | 1,082  |
| 2.10.2 Maxi sans ferrures ni access. :   | 1,322  | 1,336  |
| 2.10.3 Maxi avec ferrures et access. :   | 1,442  | 1,456  |
| 2.11 Longueur hors-tout maxi :   | 5,529  | 5,543  |
| 2.12 Largeur hors-tout maxi :  |        | 2,300  |
| 2.13 Intervalle des positions autorisées pour le centre de gravité de la charge :  |        |        |
| 2.13.1 Distance mini :   | -0,080 | -0,087 |
| 2.13.2 Distance maxi :   | 0,042  | 0,040  |
| 2.14 Distance minimum entre l'entrée de carrosserie et l'axe de l'essieu 1 :   |        | 2,098  |
| 2.15 Charge utile maximale autorisée aux limites indiquées au point 2.13   |        |        |
| 2.15.1 Toutes les places assises occupées :  | 1507   | 1489   |
| 2.15.2 Conducteur seul à bord :  | 1957   | 1939   |
| 2.16 Plaque ou dispositif équivalent fixé dans le compartiment marchandises ou la cabine précisant les charges utiles maximales pouvant être transportées lorsque :<br>- toutes les places assises sont occupées : ) A poser lors du carrossage du véhicule<br>- le conducteur est seul à bord : ) |        |        |

#### CHASSIS-CABINE : Cabine profonde B (GRUAU)

- 2.8 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Ces poids (variant dans la limite de 8 %) peuvent augmenter en fonction des options d'équipements :
- |                             |       |       |
|-----------------------------|-------|-------|
| 2.8.0 Total :               | 2468  | 2486  |
| 2.8.1 Sur l'essieu 1 :      | 1650  | 1644  |
| 2.8.2 Sur l'essieu 2 :      | 818   | 842   |
| 2.9 Porte-à-faux avant :    |       | 0,827 |
| 2.10 Porte-à-faux arrière : | 0,840 | 1,344 |
| 2.11 Longueur hors-tout :   | 4,927 | 5,431 |
| 2.12 Largeur hors-tout :    |       | 2,000 |

#### LIMITES POUR VEHICULES CARROSSES : Cabine B (GRUAU)

- |  |        |        |
|--|--------|--------|
| 2.9 Porte-à-faux avant :   |        | 0,827  |
| 2.10 Porte-à-faux arrière :  |        |        |
| 2.10.1 Mini sans ferrures ni access. :   | 1,290  | 1,294  |
| 2.10.2 Maxi sans ferrures ni access. :   | 1,534  | 1,548  |
| 2.10.3 Maxi avec ferrures et access. :   | 1,654  | 1,668  |
| 2.11 Longueur hors-tout maxi :   | 5,741  | 5,755  |
| 2.12 Largeur hors-tout maxi :  |        | 2,300  |
| 2.13 Intervalle des positions autorisées pour le centre de gravité de la charge :  |        |        |
| 2.13.1 Distance mini :   | -0,080 | -0,087 |
| 2.13.2 Distance maxi :   | 0,042  | 0,040  |
| 2.14 Distance minimum entre l'entrée de carrosserie et l'axe de l'essieu 1 :   |        | 1,886  |
| 2.15 Charge utile maximale autorisée aux limites indiquées au point 2.13   |        |        |
| 2.15.1 Toutes les places assises occupées :  | 1507   | 1489   |
| 2.15.2 Conducteur seul à bord :  | 1957   | 1939   |
| 2.16 Plaque ou dispositif équivalent fixé dans le compartiment marchandises ou la cabine précisant les charges utiles maximales pouvant être transportées lorsque :<br>- toutes les places assises sont occupées : ) A poser lors du carrossage du véhicule<br>- le conducteur est seul à bord : ) |        |        |